



[A8122Y 신약헬라어 I] (New Testament Greek I)

Greek Alphabet and Symbols

A α Alpha	B β Beta	Γ γ Gamma	Δ δ Delta	E ε Epsilon	Z ζ Zeta
H η Eta	Θ θ Theta	I ι Iota	K κ Kappa	Λ λ Lambda	M μ Mu
N ν Nu	Ξ ξ Xi	Ο ο Omicron	Π π Pi	Ρ ρ Rho	Σ σ,ς Sigma
Τ τ Tau	Υ υ Upsilon	Φ φ Phi	Χ χ Chi	Ψ ψ Psi	Ω ω Omega

Semester Two, 2025

담당교수:

Name: 김세현 교수(Sehyun KIM)
Phone: 0452 522 128
Email: Sehyun.kim@ccs.edu.au
Consultation times: During lecture times

A8122Y 신약 헬라어 I(New Testament Greek I)

Semester Two, 2025

학점: 9 credit points

과목진행방법: Face to Face/ Zoom/ Online

이수전필수과목: NIL

공통 필수 과목: NIL

배제과목: A7122 New Testament Greek I

강의시간: 매주 수요일 오전 9:50 - 오후 12:30

담당교수: Name: 김세현 교수(Sehyun Kim)
Phone: 0452 522 128
Email: Sehyun.kim@ccs.edu.au
Consultation times: During lecture times

학업분량:

학기 중 강의기간:	13 Weeks
주중 강의시간:	3 hours
주중 연구, 숙제시간	8 hours
총 주중 학업 시간	11 hours

교과목표

본 과목은 학생들에게 신약성서 주석과 번역에 대한 전문적인 기술을 개발하기 시작할 수 있도록 하는 신약성서 헬라어의 기본 요소를 소개한다. 결국, 본 과목은 선택과목으로 어떤 특정 학문 영역을 전공하기 위한 과목에 해당하지 않는다.

교과목 결과

이 과목을 마치게 되면 학생들은:

1. 신약성서의 헬라어 본문을 번역하기 위해 충분한 단어를 암기하게 된다.
2. 신약성서의 기초 문법과 구문을 파악하게 된다.
3. 간단한 신약성서 헬라어 본문을 분석하고 한국어로 번역할 수 있게 된다.
4. 신약성서 헬라어 사전과 성구 사전을 활용할 수 있게 된다.
5. 학업의 결과들을 비평적 석의적 주석들과 신약성서 헬라어 본문의 기초적인 번역에 적용할 수 있게 된다.

교과내용

1. 헬라어 알파벳, 기초 문법과 구문
2. 선택된 헬라어 신약성서의 본문의 어휘적, 문법적 연구
3. 선택된 헬라어 신약성서의 번역
4. 헬라어/한국어 사전, 성구사전 사용법 소개

1. 알파벳 및 헬라어에 관한 전체적인 이해
2. 헬라어 명사군 (성, 수, 격)
3. 명사, 관사, 대명사, 형용사
4. 헬라어 동사군 (법, 시제, 태)
5. 직설법 제 1 시상
6. 직설법 제 2 시상
7. 중간고사
8. 가정법 및 명령법
9. 부정사 및 분사
10. 단축동사, 미동사, 유음동사
11. 본문 해석 1

12. 본문 해석 2

13. 기말고사

필요한 시설이나 장비

없음

교육자료

주 교재

강의안

참고도서

- 마운스, D. 윌리엄. 『마운스 헬라어 문법』. 조명훈, 김명일, 이충재 역. 서울: 복있는 사람, 2017.
- 메쯔거, M. 부루스. 『신약성경 헬라어 단어집』. 류근상 역. 고양: 크리스찬출판사, 2003.
- 월리스, 대니얼. 『월리스 중급 헬라어 문법』. 김한원 역. 서울: IVP, 2019.
- 박창환. 『신약성서 헬라어 교본』. 서울: 대한기독교서회, 2006.
- 김병국. 『혼자공부하는 신약성경 헬라어 강독』. 서울: 대서, 2008.
- 그린리, 해롤드. 『신약 비문 비평의 이론과 실제』. 고영렬, 장민석 역. 서울: CLC, 2012.
- 마이저, 마틴. 『신약성경 주석방법론』. 김병모 역. 서울: CLC, 2013.
- 블룸버그, 크레이그, 제니퍼 마클리. 『신약성경석의방법』. 류호영 역. 서울: 대서, 2012.
- 송영목. 『헬라어 강독의 원리와 실제』. 서울: CLC, 2008.
- 신현우. 『신약 주석학 방법론』. 서울: 킹덤북스, 2014.
- 스투워트, 더글라스, 고든 피. 『성경해석방법론』. 김의원 역. 서울: CLC, 1987.
- 장석조. 『신약성경 헬라어』. 서울: 그리스, 2010.
- Aland, Kurt. et al. *The Greek New Testament*. 4th ed. Stuttgart: Deutsch Bibelgesellschaft, 1993.
- Huffman, S. Douglas. *The Handy Guide to New Testament Greek*. Grand Rapids: Kregel Academic, 2012.
- Danker, Frederick W. *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature*. 3rd ed. Chicago: University of Chicago Press, 2000.
- Kubo, Sakae. *A Reader's Greek-English Lexicon of the New Testament*. Grand Rapids: Zondervan, 1975.
- Metzger, M. Bruce. *A Textual Commentary on the Greek New Testament*. Stuttgart: UBS, 1975.
-

평가 항목

평가과제는 학생들이 교과 결과를 성취하는데 도움을 주며, 교사들이 학생들을 평가하는데 도움을 주도록 고안 되었다. 본 과목에서 요구되는 과제들은 학생들이 얼마나 성공적으로 과제들을 수행하는지를 드러낼 것이다:

평가세부사항

Type of Assessment Task	Value (%)	Date due	Unit Learning Outcome(s) assessed
문법 패러다임 작성 (명사와 동사 변화표 각각 50 회씩 작성하기)	20 %	명사 6 주차 동사 9 주차	1, 2
본문 해석과제 (Translations into Korean) 제시하는 본문 해석하기	20 %	12 주차	2, 3, 4
중간고사와 기말고사 (Exams)	60 % (each 30%)	중간: 7 주차 기말: 13 주차	1, 2, 3, 5

과제 제목과 과제 기준에 대한 구체적인 설명

1. 문법 패러다임 작성하기. (20%)
 - 1) 목적: 이 과제는 학생들이 학기가 진행되는 동안에 헬라어를 익히기 위해 스스로 문법을 반복 연습함을 통해 습득하고 있는가를 점검하기 위함이다.
 - 2) 평가방법: 제공되는 명사와 동사표의 빈칸을 50 회 채워서, 마감일까지 제출하면 20%의 점수를 부과한다. 50 회 미만의 경우, 미달횟수만큼 비례하여 점수를 차감한다.
2. 본문 해석 과제 (20%)
 - 1) 목적: 이 과제는 학생들이 학기가 진행되는 동안에 습득한 헬라어를 얼마나 구체적으로 본문을 해석하는 것에 적용할 수 있는가를 점검하기 위함이다.
 - 2) 평가방법: 학기 중에 제공되는 본문을 사전과 문법책을 찾아 해석하여 제출한다. 각 본문의 해석의 정확도에 따라 점수를 부과한다.
3. 중간 고사 및 학기말 시험 (60%; 각 30%)
 - 1) 목적: 한 학기 동안 배운 헬라어 문법과 어휘와 독해력을 점검하기 위함이다.
 - 2) 평가 방법: 문법, 어휘, 독해(분해)의 형식으로 치르는 종합고사 형식으로, 중간고사(30%)와 기말고사(30%) 총 2 회의 시험을 치른다.

Tasks and criteria of assessment

1. **Filling Grammar Paradigms (20%).** Filling endings of nouns and verbs in the forms. Students can get 20% when they fill in them 50 times. This task is designed to improve students' understanding of Greek grammar.
2. **Translation Exercises (20%).** The student will prepare written translation of exercises provided by the lecturer (10%). The exercises are designed to help the student practice the points of grammar, morphology and syntax that have been discussed in previous classes.
3. **Midterm Examination and Final Examination (60%).** A comprehensive examination will be given both at the midterm of the semester (30%) and at the end of the semester (30%) covering all the material learned during the semester. The examination is scheduled for a two-hour period. However, students typically finish in about one-hour. A study guide will be provided by the lecturer one or two weeks before the exam.

성적평가에 관한 보다 상세한 내용은 본 대학이 평가의 표준으로 제시하고 있는 아래의 “등급평가서”를 참고하시기 바랍니다.

	High Distinction (H)	Distinction (D)	Credit (C)	Pass (P)	Fail (N)
퍼센테이지 득점	85-100%	75-84%	65-74%	50-64%	0-49%
일반적 설명	최고 득점- 과목에서 요구하는 모든 요소를 포괄적으로 설명한 것으로서, 전문적인 지식과 이해, 분석, 비평적 해석, 그리고 발표 능력과 독창성으로 평가한다.	우수 득점- 과목에서 요구하는 요소들을 대체로 포함한 것으로서, 높은 수준의 지식과 이해, 분석, 비평적 해석, 그리고 발표 능력과 어느 정도의 독창성으로 평가한다.	상급 득점- 과목에서 요구하는 요소들을 어느 정도 포함한 것으로서, 합당한 수준의 지식과 이해, 분석, 발표능력과 약간의 비평적 해석능력으로 평가한다.	통과 득점- 과목에서 요구하는 요소들을 포함한 것으로서, 적절한 수준의 지식과 이해, 분석 및 발표능력으로 평가한다.	낙제 득점- 기초적인 지식과 이해, 분석 능력과 발표능력이 부족한 상태이다.
보조적 설명들					
읽기	반드시 읽어야 할 교과서나 자료를	반드시 읽어야 할 교과서나 자료를	반드시 읽어야 할 교과서나 자료를	반드시 읽어야 할 교과서나 자료를	읽어야 할 교과서나 자료를

	포괄적이고, 적절하며, 독립적으로 읽은 사실을 증명한다.	적절히 읽은 사실을 증명한다.	어느정도 이해하고 있는상태를 증명한다.	읽었다는 증거를 보인다.	불충분하게 하게 읽었다는 증거를 보인다.
과목에 대한 지식	사실적이고 개념적인 이해가 탁월한 경우로써, 과목에 대한 높은 창의력과 깊은 이해가 포함되었다.	사실적이고, 개념적인 이해가 상당수 포함된 경우로써, 과목에 대한 높은 창의력과 이해를 볼 수 있다.	상당수 사실적이고 개념적이다.	앞으로의 공부를 위해서 기초적인 지식이 사실적이고 개념적으로 표현되었다.	사실적이고, 개념적 이해가 불충분하다.
논쟁의 명료도	상상력이 풍부하고, 독창적이며, 개별적인 생각이 지속적으로 표현되었다	상상력이 담겨있고, 독창성과 개별적인 생각이 들어있다.	증거자료들에 대해서 분석하여, 명확한 비평과 분명한 이유를 설명할 수 있는 능력이 있다.	증거자료들에 대해서 합당한 비평을 할 수 있다.	명확한 비평을 할 수 있는 능력이 부족하다.
분석과 평가 능력	대단히 발전된 분석 및 평가 능력을 가지고 있다.	잘 발전된 분석 및 평가 능력을 가지고 있다.	발전된 분석능력과 평가 능력을 가지고 있다	분석 및 평가 능력을 가지고 있다.	분석 및 평가 능력이 불충분하다.
문제 해결 능력	일상적이지 않거나, 아주 어려운 문제들을 해결하거나 해소시킬 능력이 있다.	일성적이거나 어려운 문제들을 해결하거나 해소시킬 능력이 있다.	기초적인 문제들에 대해서 원칙을 적용하거나 사용할 수 있는 능력이 있다.	문제들을 해결할 수 있는 능력이 있다.	문제해결 능력이 불충분하다.
훈련에 대한 적절한 표현과 발표능력	포괄적 대중들에게 표현하거나 발표 및 발표를 위한 준비물을 아주 적절히 준비하였다.	대중들에게 표현하거나 발표 및 준비물을 잘 발전시켰다.	발표시 준비물과 함께 잘 발표하였다.	발표시 적절한 능력과 준비사항을 보여주었다.	발표능력과 준비물이 불충분하였다.
구두 발표 능력	아주 높은 수준의 전달능력, 내용이나 구조를 가지고 있고, 질문에 대해서 적절한 영상자료를 사용하였다.	발전된 전달 능력, 내용과 구조를 가지고 있고, 질문에 대해서 적절한 영상자료를 사용하였다.	합당한 전달능력, 내용과 구조를 가지고 있고, 질문에 대한 영상자료를 사용하였다.	전달능력과 내용, 구조가 적절하며, 질문에 대해서 영상자료를 사용하였다.	전달 능력과 내용, 구조가 불충분하였고, 영상자료가 적절치 못하다.
개별지도 시간 참여도	개별지도시 토론에 대해 분명하고 건설적인 기여를 하였고, 다른 그룹	개별 지도시 토론에 건설적인 기여를 하였고, 다른 멤버들과 잘	개별지도시 토론에 적극적으로 기여하였으며, 다른 사람들의	개별 지도시 토론에 적절히 반응하였으며, 다른 사람들이	개별지도시 다른 사람들과 교류나 교제가 불충분하였다.

	멤버들의 발표에 적극적으로 듣고 반응하는 점이 탁월하다.	협력하며, 그들의 기여에 평가를 하였다.	생각에 긍정적으로 반응하였다.	하는 일에 대해서 대체적으로 협조적이었다.	
--	---------------------------------	------------------------	------------------	-------------------------	--

과목개정

[February 2022]

과제물 연기 규정

학생들은 과목요강에 명시된, 교수가 지정한 마감기한 내에 반드시 과제들을 제출해야 한다.

제출기한 초과시 벌칙

과제물을 허락없이 제출기한(또는 연장기한)을 초과하여 늦게 제출하였을 경우(주말과 공휴일 포함)하루당, 과제물 평가점수에서 5% 씩 자동으로 감점된다.

과제물연기에 대한 허락없이 마감기한을 10 일이상 초과하여 제출한 과제물은 0 점 처리되며, 평가하지 않는다.

실예:

학생이 50 점 과제물을 4 일 늦게 제출한 경우.

총 평가점수 = 50

벌점: 4 일 늦게 제출 = 50×4 의 5% = 10 점 벌점

학생의 최종점수 = 40 점 - 10 점 = 30 점

과제물 연기 사유

과제물 마감기한 연장은 다음과 같은 사유일 경우 주어질 수 있다: 질병(의사진단서 첨부), 천재지변으로 인한 재난이나 심각한 어려움, 직계가족의 관혼상제등의 동정적인 사유등

이러한 경우 최대 28 일까지 벌점없이 기한이 연장될 수 있지만 과제물 마감일 이전에 요청할 경우에 한한다. 학생은 증빙서류와 함께 과제물 제출 기한 연장 신청서를 마감일 이전에 제출하여 담당교수/ 학적부담당자/교무처장의 허락과 서명을 받아야 한다. 신청결과는 추후에 학생에게 통보된다.

아주 심각한 경우에는 28 일이상 연기가 가능할 수도 있지만, 증빙서류와 함께 상황설명을 담은 서면으로 학교에 신청해야 한다. 대학의 해당 위원회가 이러한 연장 신청을 심사하여 학생에게 서면으로 결과를 통보한다.

제출기한 연기가 된 해당과목 과제에 시험이 포함되어 있는 경우에는, 연장 기한내에 해당 학생이 대체 시험을 치를 수 있도록 준비를 한다.

표절

표절이란 타인의 작품, 논문, 글 또는 아이디어를 자신의 것처럼 제출한 것을 말한다; 이에겐 출처를 밝히지 않은채, 타인의 글을 그대로 사용 또는 약간만 바꾸어 쓰거나, 타인의 아이디어를 정확하게 밝히지 않은채 도용하는것도 포함된다. 표절및 기타 다른 형태의 학술적 위법행위에 대한 추가 정보는 SCD 핸드북을 참고할 수 있다.

지적 소유권

해당 과목의 SCD 강의책자에 근거한 강의요강은 SCD 의 소유이다. 그러나 각 회원학교의 신학적 가치를 대변하고 부응하는 이 요강의 해석, 부연 설명및 확대해석은 각 회원학교의 자산이다.
